## **ACLARA SOURROUILLE**

"En esta guerra antiinflacionaria temo que los EE.UU. apoyen al enemigo"

## **DECLARO PIRKER**

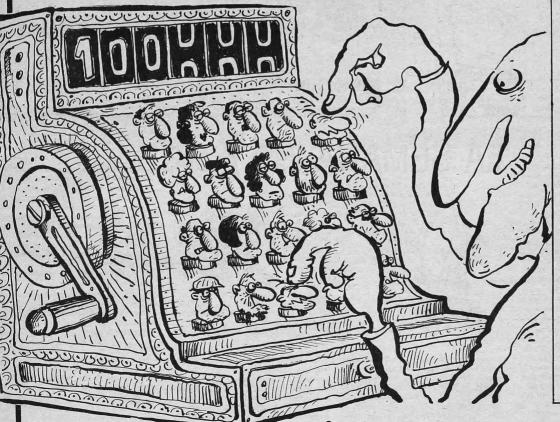
"Reduciremos el índice de delincuencia a un dígito pulgar derecho"



Se miente más de la cuenta / por falta de fantasia/ también la verdad se inventa. Antonio Machado.

Guerra contra la inflación

# NOS HUNDIERON EL SALARIO



Al culminar la gira, dado el malestar estomacal de Menem y el accidente de Zulema, los apoderados del "Supremo" consideraron que, después de todo, correr el rally hubiera sido menos riesgoso.

riesgoso.

Como es sabido, Menem se indigestó comiendo almejas en un estadio de fútbol parisino.

De una manera sutil pero vengativa, para desgraviarse ante el primer mundo, el equipo "Menem presidente" tiene planeado invitar a Mitterrand a ver un River-Boca y convidarlo con un choripán con chimichurri bien cargado. Pero hasta Menem, se rumorea, considera que se les ya un poco la mano.

dera que se les va un poco la mano.
Por otra parte, luego del accidente de Zulema, los economistas gubernamentales tomaron muy en cuenta las pocas garantías que brinda la sangre brasileña. Tal vez si se imitara el modelo brasileño, el FMI tendría más reparos en churar la nuestra.

par la nuestra.

Cuestionados por el conjunto, los encargados de seguridad del matrimonio, respondian atribulados: "No podemos estar en todo, nuestro principal objetivo era que el gobernador no sufriera ninguna fractura". Un grupo de publicitarios radicales, abocados a la campaña "Angeloz presidente", comentó al respecto: "Menem ha sufrido lo imprevisto en carne propia. Una vez que el estómago está trastornado, los ataques suceden cuando uno menos lo espera". De modo que no descartan que uno de los slogans sea: "¿Usted votaria a un presidente que no puede firmar un convenio internacional porque está en el baño?"

Por último, para impedir que vuelva a ocurrir algo similar, allegados a Menem le han sugerido que

Por último, para impedir que vuelva a ocurrir algo similar, allegados a Menem le han sugerido que para sus próximas giras incorpore a un catador. Sin embargo, no se pueden tomar muy en serio las versiones que afirman que éste sería el puesto que le tienen destinado los menemistas a José Luis Manzano.

**JUICIO DE MALVINAS** 

"NOS CONFUNDIO EL HECHO DE QUE EL ENEMIGO HABLASE EN INGLES"

SEGB#

Transformaría la política de shock en política de electroshock











SAB/30 Todo el mundo está sumamente interesado por el juicio de Malvinas: ya resulta cotidiana la imagen de alguien cami-nando por la calle con la radio al oído, y otro que se acerca a preguntarle: ¿Cómo va, quién va ganando?, y otras cuestiones referidas a juicio. Shultz prepara su viaje a la Argentijuicio. Shultz prepara su vaje a la Argentina, y espera ser recibido por una gran manifestación de repudio: "Es increible la gente
del Tercer Mundo, el calor popular, la vitalidad", comentó. "Uno llega a un país europeo y nadie se da por aludido, en cambio,
en el patio trasero, la gente se desvive por
manifestar sus sentimientos." Plan econóriser "Lo cono crean este plan pa tienen mico: "Los que crearon este plan no tienen 2 dígitos de frente", se quejó un ganadero.

**DOM/31** Algunos comerciantes femarcaron todo, con el fin de hacerse su agosto. Dura crítica de la UCeDé a Angeloz: "Cada vez se parece más a nosotros". Labaké: "En Capital, si los renovadores creen que no va a haber interna, cometen un grosso error". Al parecer tendría éxito una propuesta de Sou-rrouille de llevar los feriados cambiarios a los días lunes. La corrupción salta. Se está estudiando la posibilidad de emitir "Coque", unos bonos cuya garantía sería la co-caína depositada en el Central. Aparentemente recuperado de su descompostura, Me nem aclara que él nunca habló de no pagar la deuda externa, tras lo cual sus médicos decidieron volver a revisarlo.

LUN/1 Se festeja hoy la efeméride "San Remarcatorio, comercial, industrial y alma-cenero". El defensor de Lami Dozo comenLA SEMANA EN 7 DIAS



tó que la Aeronáutica no fue derrotada en Malvinas, o sea que el resultado final de la guerra habria sido de "2 a 1", favorable a los ingleses. Ahora sólo falta saber quién ju-gaba de local, porque ambos países se atribuyen esa categoría. Al parecer, según la ONU, en la guerra de Malvinas corresponde "visitante", lo que nos provocó gran algarabía, por nuestro triunfo moral.

MAR/2 Más resultados para el "Progue" (pronósticos guerreros): Irán-Irak: empate. Sourrouille se juega la última carta: el seis de inflación. Policiales, un almacenero le re-marcó la cola a una clienta, siendo detenido y condenado a dos meses de desindexación

El aumento de un 31 por ciento en los medi-camentos es enfermante, lo que no deja de constituir un círculo vicioso. Rige el Estado de tarifazo en todo el territorio nacional. Plan antiinflacionario: no se sabe si hoy serian anuintiacionario: no se sabe si hoy será lanzado o arrojado. Menem volvió al país y comentó: "No quieran ver en mí una rencarnación de Perón; yo sólo vengo como prenda de paz de los argentinos, luego de 18 años de exilio".

Pati

SI... LOGRAHOS
ELAPONO PE UN SECTOR
LIBERAL... PERO YMIERON
CON SUS PROPIAS

MIE/2 Con vistas a las próximas Olimpía-das, la Argentina ya está preparando su equi-po de remarcadores amateurs, los que prac-tican en verdulerías, almacenes, supermer-

cados y otros comercios. Sus entrenamientos pueden ser vistos por toda la población. Un defensor de los militares en el juicio Malvinas insistió en que merecían un empate, y que lo que ocurrió es que no supieron aprovechar adecuadamente el campo de juego, y a que los tres delanteros es tiraban demaya que los tres delanteros se tiraban dema siado a la derecha. En una reunión de milistato a la defenia. En ma retulos de que se hablara de la guerra como de un partido de fútbol: "La guerra no es un juego", dijo; "Alaska ataca a Kamtchatka", le respondió un camarada de armas.

JUE/4 Con motivo de los festejos del día del niño, se remarcan todos los juguetes, que quedan así incorporados al plan antiinflacio-nario. "No era justo que el resto de los pro-ductos quede incluido en el plan y los juguetes no'', comentó un comerciante del ramo. Por su parte, uno de los militares involucra-dos en el juicio de Malvinas criticó duramente el plan, comentando que sólo podía ser obra de economistas "influidos por los va-hos del alcohol".

hos del alconol".

VIEJB El embajador iraquí anunció que su país desobedecerá los dictámenes de la ONU, ya que se consideran ganadores. "Es totalmente incierto que este plan lo hayamos lanzado para favorecer a Angeloz", comentó un allegado al gobierno nacional. Es más, ciertos círculos radicales sospechan que lo han lanzado para favorecer a Menem. Con al nuevo nan se está también solucionando el nuevo plan se está también solucionando el problema de los colectivos: la gente viaja

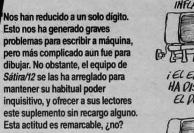
Sanado 6 de agosto de 19



ga nadie, se ha tratado de hacerlo comprensible para los



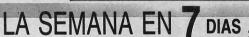












SAB/30 Todo el mundo está sumamente interesado por el juicio de Malvinas: ya resulta cotidiana la imagen de alguien cami-nando por la calle con la radio al oído, y otro que se acerca a preguntarle: ¿Cómo va, quién va ganando?, y otras cuestiones referidas a juicio. Shultz prepara su viaje a la Argenti-na, y espera ser recibido por una gran manifestación de repudio: "Es increible la gente del Tercer Mundo, el calor popular, la vita-lidad", comentó. "Uno llega a un país europeo y nadie se da por aludido, en cambio, en el patio trasero, la gente se desvive por manifestar sus sentimientos." Plan económico: "Los que crearon este plan no tienen 2 digitos de frente", se quejó un ganadero.

DOM/31 Algunos comerciantes remarcaron todo, con el fin de hacerse su agosto. Dura crítica de la UCeDé a Angeloz: "Cada vez se parece más a nosotros". Labaké: "En Ca-pital, si los renovadores creen que no va a haber interna, cometen un grosso error". Al parecer tendría éxito una propuesta de Sourrouille de llevar los feriados cambiarios a los días lunes. La corrupción salta. Se está estudiando la posibilidad de emitir "Coque", unos bonos cuya garantía sería la cocaina depositada en el Central. Aparentemente recuperado de su descompostura, Menem aclara que él nunca habló de no pagar la deuda externa, tras lo cual sus médicos decidieron volver a revisarlo.

LUN/1 Se festeja hoy la efeméride "San Remarcatorio, comercial, industrial y alma-cenero". El defensor de Lami Dozo comen-



tó que la Aeronáutica no fue derrotada en Malvinas, o sea que el resultado final de la guerra habría sido de "2 a 1", favorable a los ingleses. Ahora sólo falta saber quién jugaba de local, porque ambos países se atri-buyen esa categoría. Al parecer, según la ONU, en la guerra de Malvinas correspon-de "visitante", lo que nos provocó gran algarabía, por nuestro triunfo moral

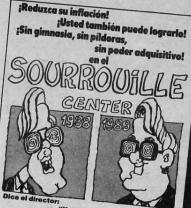
MAR/2 Más resultados para el "Progue" (pronósticos guerreros): Irán-Irak: empate. Sourrouille se juega la última carta: el seis de inflación. Policiales, un almacenero le remarcó la cola a una clienta, siendo detenido y condenado a dos meses de desindexación.

El aumento de un 31 por ciento en los medicamentos es enfermante, lo que no deja de constituir un círculo vicioso. Rige el Estado de tarifazo en todo el territorio nacional. Plan antiinflacionario: no se sabe si hoy será lanzado o arrojado. Menem volvió al país y comentó: "No quieran ver en mí una reencarnación de Perón: vo sólo vengo como prenda de paz de los argentinos, luego de 18 años de exilio'

MIE/3 Con vistas a las próximas Olimpíadas, la Argentina ya está preparando su equi-po de remarcadores amateurs, los que practican en verdulerías, almacenes, supermercados y otros comercios. Sus entrenamien tos pueden ser vistos por toda la población. Un defensor de los militares en el juicio Malvinas insistió en que merecían un empate, y que lo que ocurrió es que no supieron aprovechar adecuadamente el campo de juego, ya que los tres delanteros se tiraban demasiado a la derecha. En una reunión de militares, un general se quejó de que se hablara de la guerra como de un partido de fútbol:
"La guerra no es un juego", dijo; "Alaska
ataca a Kamtchatka", le respondió un camarada de armas.

JUE/4 Con motivo de los festejos del día del niño, se remarcan todos los juguetes, que quedan así incorporados al plan antiinflacionario. "No era justo que el resto de los pro-ductos quede incluido en el plan y los juguetes no", comentó un comerciante del ramo Por su parte, uno de los militares involucrados en el juicio de Malvinas criticó duramen te el plan, comentando que sólo podía ser obra de economistas "influidos por los va hos del alcohol".

VIE/5 El embajador iraquí anunció que su país desobedecerá los dictámenes de-la ONU, ya que se consideran ganadores. "Es totalmente incierto que este plan lo hayamos lanzado para favorecer a Angeloz", comentó un allegado al gobierno nacional. Es más, ciertos circulos radicales sospechan que lo han lanzado para favorecer a Menem. Con el nuevo plan se está también solucionando el problema de los colectivos: la gente viaja



digitos; mis amigos me cargaban, la gente me bol-cotaba, en fin, habis perdido atractivo y credibi-lidad. Viajé a EE.UU., probé recetas ortodoxas, y nada. Pero ahora, descuido el método." "Yo tenía una inflación de varios

isin congelamiento, sin carne, sin carne, sin carne, sin carne, sin carne, con tarifaxosi Baje usted también en el Sourroui. lie Center o... déjese las patillas.

## 0 101111(0)1 Por el Prof. S. Mosqueto

## El grillito juguetón

a otra tarde llevé a pasear por Palermo a mi sobrino nieto, y tuvimos oportunidad de ver esos globos inflados de gas que, cuando se desatan, suben y suben hasta perderse de vista.

—Tío abuelo Sócrates, ¿hasta dónde subirá ese

La verdad, yo también me formulaba esa

pregunta. Como los niños no disciernen la verdad de la mentira, preferi entretener al pequeño con un

-Había una vez un grillito que se llamaba Juan Rodolfo y, como vos, queria saber hasta dónde suben los globos. Entonces, se agarró bien fuerte de la piolita y esperó a que el globo se soltara. El globo empezó a subir y subir; Juan Rodolfo iba colgado, y ya estaban tan alto que apenas podía respirar.

-...Entonces, después de subir mucho mucho mucho, el globo con el grillito llegó a un lugar maravilloso: era una pradera inmensa inmensa, y había muchísimas vaquitas que pastaban y....

-¿Vaquitas, tío abuelo? ¿Qué es eso? -Las vaquitas son animales que, igual que las

mariposas. Ilegada cierta etapa de su desarrollo sufren una metamorfosis: un rebaño de animales pesados y zonzos se transforma en una gran bandada verde cur ndada verde que, como las golondrinas, vuela inmediatamente hacia el norte

 Y en la pradera tan grande y fértil brotaban las espigas y los granos de...

—¿Granos, tío abuelo? ¿Qué es eso?

y serviciales que, llegada cierta etapa de su desarrollo, sufren una metamorfosis: se transforman en una gran bandada verde que, como las golondrinas, vuela inmediatamente hacia el norte.

-Ah Bueno. Entonces el grillito vio que allí en esa pradera estaban todos los globos que uno ve subir desde abajo, y había una gente linda y muy bien vestida que se divertia con los globos y comía una

comida muy rica y... -¿Comida muy rica? ¿Qué es eso?

-Es un animalito que, llegada cierta etapa del desarrollo, sufre una metamorfosis: se transforma en una gran bandada verde que, como la golondrinas, vuela inmediatamente hacia el norte.

-Ah. -Bueno. Entonces Juan Rodolfo, que era un grillito muy educado, se acercó a esa gente linda y dijo: "Si me porto bien, ¿no me dejarian bajar unos

-Dale contá contá tio abuelo Sócrates —...Entonces, esa gente tan linda lo miró al grillito desde arriba, y le sonrió, y le dijo: "Gracias que te dejamos vivir, bicho de mierda".

Mi sobrino nieto quedó largo rato en silencio.

—Tío abuelo Sócrates... La psicopedagoga de la escuela dice que a los nenes no hay que contarles cuentos así...

—Tenés razón, disculpáme.

No sirvo para inventar cuentos infantiles. Lo llevé a la casa, a ver en la tele los Titanes en el Ring.

## EL PADRE PECA











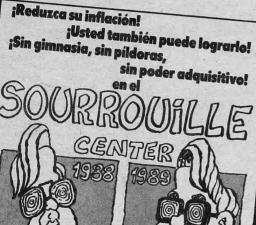




Sábado 6 de agosto de 1988

Nos han reducido a un solo dígito. Esto nos ha generado graves problemas para escribir a máquina, pero más complicado aun fue para dibuiar. No obstante, el equipo de Sátira/12 se las ha arreglado para mantener su habitual poder inquisitivo, y ofrecer a sus lectores este suplemento sin recargo alguno. Esta actitud es remarcable, ¿no?





"Yo tenía una inflación de varios digitos; mis amigos me cargaban, la gente me boi-coteaba, en fin, habia perdido atractivo y credibicoteaba, en fin, nabla peruldo atractivo y credibi-lidad. Viajé a EE.UU., probé recetas ortodoxas, y nada. Pero ahora, descubri el método."

iSin congelamiento, sin carne, on tarifazosi Baje usted también en el Sourroui-e Center o... déjese las patillas.

## Por el Prof. S. Mosqueto

## El grillito juguetón

L a otra tarde llevé a pasear por Palermo a mi sobrino nieto, y tuvimos oportunidad de ver esos globos inflados de gas que, cuando se desatan, suben y suben hasta perderse de vista.

-Tio abuelo Sócrates, ¿hasta dónde subirá ese

La verdad, yo también me formulaba esa pregunta. Como los niños no disciernen la verdad de la mentira, preferí entretener al pequeño con un

-Había una vez un grillito que se llamaba Juan Rodolfo y, como vos, quería saber hasta dónde suben los globos. Entonces, se agarró bien fuerte de la piolita y esperó a que el globo se soltara. El globo empezó a subir y subir; Juan Rodolfo iba colgado, y ya estaban tan alto que apenas podía respirar.

-Pobre...

 Entonces, después de subir mucho mucho mucho, el globo con el grillito llegó a un lugar maravilloso: era una pradera inmensa inmensa, y había muchísimas vaquitas que pastaban y....

¿Vaquitas, tío abuelo? ¿Qué es eso? Las vaquitas son animales que, igual que las mariposas, llegada cierta etapa de su desarrollo sufren una metamorfosis: un rebaño de animales pesados y zonzos se transforma en una gran bandada verde que, como las golondrinas, vuela inmediatamente hacia el norte

–Ah... –...Y en la pradera tan grande y fértil brotaban las espigas y los granos de...

—¿Granos, tío abuelo? ¿Qué es eso?

—Los granos son unos animalitos muy chiquitos y serviciales que, llegada cierta etapa de su

desarrollo, sufren una metamorfosis: se transforman en una gran bandada verde que, como las golondrinas, vuela inmediatamente hacia el norte.

—Bueno. Entonces el grillito vio que allí en esa pradera estaban todos los globos que uno ve subir desde abajo, y había una gente linda y muy bien vestida que se divertía con los globos y comía una

comida muy rica y...

-¿Comida muy rica? ¿Qué es eso?

-Es un animalito que, llegada cierta etapa del desarrollo, sufre una metamorfosis: se transforma en una gran bandada verde que, como las golondrinas, vuela inmediatamente hacia el norte.

Ah..

—Bueno. Entonces Juan Rodolfo, que era un grillito muy educado, se acercó a esa gente linda y dijo: "Si me porto bien, ¿no me dejarian bajar unos globitos?"

-Dale, contá, contá, tío abuelo Sócrates... -...Entonces, esa gente tan linda lo miró al

grillito desde arriba, y le sonrió, y le dijo: "Gracias que te dejamos vivir, bicho de mierda".

Mi sobrino nieto quedó largo rato en silencio.

-Tío abuelo Sócrates... La psicopedagoga de la escuela dice que a los nenes no hay que contarles cuentos así.

Tenés razón, disculpáme.

No sirvo para inventar cuentos infantiles. Lo llevé a la casa, a ver en la tele los Titanes en el Ring.

**Por Miguel Rep** 

EL PADRE PECA

TEAMO, TE ALABO, TE BENDIGO, TE ADORD, TE GLORIFICO. TENEMOS QUE ESTAR JUNTOS TODO EL TIEMPO POSIBLE, MI LINDA FARMACEUTICA.



PERO NO AQUI, EN ESTE BARRIO DE CHUSMAS. NADIE PUEDE VER JUNTOS A UNA VIUDA Y UN CURA. MALA GENTE, HUYAMOS DE ELLA!



DESPRENDAMONOS DE 1000 Y VAYAMOS YA A VIVÍR LEVOS DE AQUÍ. APROVECHEMOS ESTE CONGELAMIENTO ECONÓMICO ES UN BUEN MOMBRO PAGA HAGER PLANES, AMORE MÓD







A partir de la publicación de esta sección, hace unos meses, miles de lectores nos han escrito pidiendo que por favor la saquemos del suplemento. Como creemos en la dialéctica y en la contradicción, insistimos, criticando trabajos literarios que han caído en nuestras manos, enviados por lectores que tal vez se hayan equivocado de sección, o tal vez de medio. Responden hoy Guarnerio y Rudy.

Es posible, Oscar, que usted se sienta el creador de un nuevo movimiento literario. Puede ser que el capiculsmo rompa con todo lo cono-cido hasta aquí y coloque la piedra fundamental de la escritura del milenio que viene. Debemos decirle que su novela "Reconocer", cuyas 900 páginas pueden ser igualmente leídas de atrás para adelante o de adelante hacia atrás, nos parece el resultado de un trabajo especialmente concienzudo. La única crítica que hemos de señalarle es que, pasando la mitad de su relato, éste se vuelve incomprensible como si estuviera escrito en fonética china. De todos maneras esperamos su prometido libro de poe-"Dábale arroz a la zorra el abad", y su texto geográfico "Neu-quén".

### Carino Porsilatto:

Nos parece un tanto pretensioso, Carino, que te sientas de alguna manera un continuador de Cortázar. Es cierto que él realizó un original tra-bajo con su novela "Rayuela", pe-ro no vemos en la tuya; "Mancha pa-red", la notoria influencia que pretendés para tu obra. Por otro lado, esto de que un capítulo tenga que correr al siguiente y tocarlo, para indi-car cuál debemos leer, nos parece un despropósito. Algo más entretenido nos pareció tu trabajo "El ahorca-do", en el que sólo aparecen la prido", en el que sólo aparecen la pri-mera y la última letra de la novela, aunque sigue siendo algo hermética. Esperamos tu próximo: "Poli-la-

Nos parece maravillosa tu actitud de servir de redactor a un ser que por sí mismo se encuentra impedido de escribir. Es francamente humanitario lo de sentarse pacientemente frente a la máquina y tomar nota de sus dictados. Creemos que es éste el principal mérito de "Memorias de Colita". Una última pregunta: ¿Qué ta''. Una última pregunta: ¿Qué creés que quiso decir tu perro con ese "'Aúúú, aúú'', de la página 99?

A Teodoro Rodríguez: Respecto de su cuento de suspenso "¡Flor de susto!", le recomenda-mos que evite la inclusión de consignas que intentan reforzar la intriga, ya que resultan motivo de dispersión. Claro ejemplo de esto es la oración que cierra el primer párrafo del desenlace, "Aquí el lector suspende la



lectura hasta mañana", dando comienzo al segundo párrafo con otra que intenta reforzar la consigna: "¿Qué hace todavía leyendo, no quedó claro que tenía que suspender has-

## **Raymundo Chandier:**

De la lectura del borrador de su re-copilación "Tres cuentos policiales inéditos" surge la convicción de que mantendrán su actual carácter: seguirán siendo inéditos. En el prime-"La Muerte llama dos veces, pero le da ocupado", se plantea un caótico conjunto de referencias sobre un asesinato que lo fuerzan a una resolución muy poco ortodoxa: el asesinado revive, con lo que se da por finalizada la investigación. En el segundo, "El asesino es usted", no resulta claro que el "usted" se refiere al lector, máxime cuando la víctima no es el autor del opúsculo. Y final-mente, en "No somos nadas: un caso de descuartizamiento", plantea una conclusión infantil: el asesino, que envía mediante encomienda distintas partes del cuerpo de la víctima a diferentes personas, es descubierto porque en el remitente pone verdadera dirección.

## Alejandro Ibs:

El uso de animales como persona-jes arquetípicos es un viejo recurso. Sin embargo hay un hallazgo en su recreación de "Rebelión en la granja", de George Orwell, valiéndose de unicelulares, bajo el título de "Rebelión en el portaobjetos". Otra in-novación es la utilización de una tipografia a escala, que finalmente de-cepciona, cuando, valiéndose de un microscopio, uno descubre que los parlamentos de amebas y paramecios sólo incluyen interjecciones, frases ininteligibles y en el mejor de los casos uno que otro improperio.

## A Juana Inés Dellacroice:

Para dedicarse a la literatura, la memoria no constituye una aptitud fundamental ni mucho menos. Pero se la requiere mínimamente. Esto no se evidencia en su novela "Recueros". Hay en ella numerosos pasa-jes como "El muchacho... ¿cómo era que se llamaba?... bueno, el per-sonaje central, se va de la casa" "Essonaje central, se va de la casa" "Es-ta... Cosa..., la gorda que recién ha-bía entrado a la oficina..., busca en... Don Esteban..., si, creo que Es-teban, continencia". Si no corrige este defecto, jamás será una buena novelista. Entiende... eh, ¿cuál era su

